Sady vykružovacích pil (děrovek) do dřeva, sádrokartonu, OSB a plastů

SADA VYKRUŽOVACÍCH PIL (DĚROVEK) NA DŘEVO, SÁDROKARTON A PLASTY 8 DÍLŮ (51, 64, 76, 89, 102 mm) – GEKO G30002

Model: GE1222_G30002 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

8dílná sada vykružovacích pil (děrovaček / korunek) GEKO G30002 (katalogový kód GE1222_G30002) v pevném plastovém kufříku. Obsahuje 5 uhlíkových korunek (51–102 mm), upínací unášeč se středicím vrtákem, zpevňovací unášecí destičku a imbusový klíč. Ozubené korunky z kalené uhlíkové oceli jsou určeny k vyřezávání kruhových otvorů pro elektroinstalační krabice (KU 68), bodová svítidla, kabelové průchodky a potrubní prostupy do měkkého dřeva, překližky, dřevotřísky, lamina, OSB desek, sádrokartonu (SDK) a měkkých plastů.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Značka / model	GEKO G30002 (katalogový kód GE1222_G30002)
Celkový počet dílů v sadě	8 dílů v plastovém kufříku
Průměry korunek v sadě	5 ks: 51, 64, 76, 89, 102 mm
Obsah příslušenství	5 uhlíkových korunek (51–102 mm), upínací unášeč se středicím vrtákem, zpevňovací unášecí destičku a imbusový klíč

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Značka / model	GEKO G30002 (katalogový kód GE1222_G30002)
Celkový počet dílů v sadě	8 dílů v plastovém kufříku
Průměry korunek v sadě	5 ks: 51, 64, 76, 89, 102 mm
Obsah příslušenství	5 uhlíkových korunek (51–102 mm), upínací unášeč se středicím vrtákem, zpevňovací unášecí destičku a imbusový klíč
Materiál korunek	Tepelně zpracovaná uhlíková ocel (HCS) s rozvedeným ozubením a černěním
Pracovní hloubka řezu	cca 25 mm (jednostranně; při oboustranném navrtání až cca 45–50 mm)
Upínací stopka unášeče	Šestihranná / tříplošková stopka proti protočení ve sklíčidle vrtačky
Doporučené otáčky	Ø 19–51 mm: 1 000–1 500 min^{-1} | Ø 64–102 mm: 500–850 min^{-1}
Cílové materiály	Měkké dřevo, smrk/borovice, OSB, překližka, MDF, sádrokarton (SDK), PVC
Zakázané materiály	Ocel, neželezné kovy, nerez, cihla, beton, keramické obklady a sklo
Režim vrtačky	Výhradně rotační vrtání BEZ PŘÍKLEPU
Bezpečnostní norma	Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Sada korunek (5 ks)** – Ozubené válcové pilky průměrů 51, 64, 76, 89, 102 mm.
- **2. Rozvedené pilové zuby** – Zajišťují volný průchod stěny korunky v řezu bez svírání.
- **3. Boční vyhazovací otvory** – Slouží k vysunutí vyříznutého dřevěného či sádrokartonového středu.
- **4. Hlavní unášeč s vrtákem** – Středový adaptér nesoucí korunku a středicí vrták HSS.
- **5. Středicí vodicí vrták** – Navrtává střed dříve, než se do plochy zařízne obvodové zuby.
- **6. Pomocný trn / unášecí destička** – Malý unášeč (u G30001) nebo zpevňovací podložka (u G30002).
- **7. Upínací matice trnu** – Zajišťuje korunku na závitu unášeče bez axiální vůle.
- **8. Stavěcí šroub vrtáku** – Fixuje středicí vrták proti vypadnutí a protočení.
- **9. Imbusový klíč (L-klíč)** – Součást sady pro povolení a dotažení stavěcího šroubu.
- **10. Plastový kufřík GEKO** – Přehledný organizér chránící ozubení pil při přepravě.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

OCHRANNÉ BRÝLE (EN 166)! – Chrání zrak před odletujícími pilinami a sádrokartonovým prachem!

PROTIPRACHOVÝ RESPIRÁTOR FFP2! – Omezuje vdechování jemného sádrového a dřevního prachu.

PRACOVNÍ RUKAVICE (PŘI VÝMĚNĚ KORUNKY)! – Chrání prsty před ostrými zuby při dotahování korunky.

CHRÁNIČE SLUCHU (EN 352)! – Hluk při vykružování dutých příček a deskových materiálů.

PEVNÁ PRACOVNÍ OBUV! – Základní montážní a truhlářská ochrana.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ URČENO VÝHRADNĚ PRO DŘEVO, SÁDROKARTON A MĚKKÉ PLASTY! Nikdy nepoužívejte korunky z uhlíkové oceli na kov, zdivo, beton, obklady ani dřevo s hřebíky – hrozí okamžité spálení zubů a zpětný ráz!
- ⚠️ U VĚTŠÍCH PRŮMĚRŮ (NAD Ø 60 MM) NASTAVTE NÍZKÉ OTÁČKY (MAX. 500–850 MIN⁻¹) A DRŽTE VRTAČKU PEVNĚ OBĚMA RUKAMA!
- ⚠️ ABSOLUTNÍ ZÁKAZ PŘÍKLEPU! Před upnutím vždy zkontrolujte imbusovým klíčem pevné dotažení stavěcího šroubu středového vodicího vrtáku!
- ⚠️ Před vykružováním do sádrokartonových stěn a stropů vždy ověřte detektorem nepřítomnost skrytých elektrických vodičů pod napětím a trubek!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Odpojte vrtačku / vyjměte akumulátor před výměnou korunky na unášeči!
2. Zvolte správný unášeč podle průměru korunky (u G30002 nasaďte u velkých korunek zpevňovací destičku pod matici).
3. Imbusovým klíčem ověřte pevné dotažení stavěcího šroubu středového vodicího vrtáku.
4. Nastavte na vrtačce čisté vrtání BEZ PŘÍKLEPU a odpovídající otáčky.
5. Obrobek pevně upněte svorkami a podložte dřevěnou podložkou proti vytržení rubové strany.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Přiložte špičku vodicího vrtáku přesně kolmo (90°) na označený střed a roztočte vrtačku.
2. Po provrtání středového vrtáku plynule a kolmo zaveďte obvodové zuby korunky do materiálu.
3. Ve dřevě a dřevotřísce korunku každých 5–8 mm krátce povytáhněte pro vyhození pilin z drážky.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Silnější desky dovykružte z druhé strany po průchodu špičky vodicího vrtáku pro čistou hranu.
5. Po zastavení a odpojení vrtačky vyjměte odvrtané kolečko přes boční výřezy korunky.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Čištění po práci	Odstraňte pryskyřici, piliny a sádru z ozubení a lehce nakonzervujte olejem.
Kontrola vodicího vrtáku	Otupený středicí vrták naostřete nebo vyměňte.
Skladování	Uchovávejte v uzavřeném plastovém kufříku na suchém místě.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Korunka se v desce zastavuje / škube	Šikmé přiložení pouze jednou stranou obvodu nebo vysoké otáčky	Přikládejte korunku přesně kolmo (90°) a zařaďte 1. rychlostní stupeň vrtačky.
Pálení a kouř ze dřeva	Zanesené zuby pilinami bez přerušovaného odlehčení	Pravidelně nadzvedávejte korunku z řezu pro vyčištění drážky.
Vypadávání středového vrtáku	Povolil se boční imbusový červík v unášeči	Natočte plošku dříku vrtáku proti stavěcímu šroubu a pevně dotáhněte imbusovým klíčem.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**SADA VYKRUŽOVACÍCH PIL (DĚROVEK) NA DŘEVO, SÁDROKARTON A PLASTY 8 DÍLŮ (51, 64, 76, 89, 102 mm) – GEKO G30002**
Typové označení / Model:	**GE1222_G30002** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	SADA VYKRUŽOVACÍCH PIL (DĚROVEK) NA DŘEVO, SÁDROKARTON A PLASTY 8 DÍLŮ (51,

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100 (Bezpečnost strojních a dílenských nástrojů)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.